

I. N. D.

DISSERTATIONIS ACADEMICÆ

DE

CONTENTIONIBUS, PROPTER LAP-  
PONIAM MOTIS,  
CONTINUATIONEM,

*Conf. Ampliff. Facult. Philos. in Reg. Acad. Aboënsi,*

PRÆSIDE

*Mag. JOH. BILMARK,*

HISTOR. AC PHILOS. PRACT. PROFESSORE REG. ET ORD.

PRO LAUREA

Publicæ disquisitioni submittit

*ANDREAS PLANMAN,*

Ostrobotniensis,

*In Audit. Majori die 23 Maji An. MDCCXCVIII,*

Horis ante meridiem solitis.

---

ABOÆ, typis FRENCKELLIANIS.

à MONSIEUR,  
MONSIEUR LE BARON

JEAN FRED.

CARPELLA,

Major-Général, Gouverneur de la Province d'Uhleåborg,  
&

Chevalier de l'Ordre Royal de l'Epée.

MONSIEUR,

**E**tant honoré de Votre protection & ayant reçu plusieurs marques de Votre grace & générosité, j'ai long tems cherché des moyens de faire voir ma très humble reconnoissance; mais n'ayant pas trouvé d'occasion, que celle-ci, j'ose Vous présenter cette petite dissertation Academique comme un gage de ma profonde vénération.

Daignez, je Vous en supplie MONSIEUR LE BARON, la recevoir avec la bonté qui Vous est naturelle. Pour moi je ne cesserai jamais prier Le Tout-Puissant, qu'il Vous comble de toute sorte de prospérité. Je suis par toute ma vie avec le respect le plus profond,

MONSIEUR LE BARON,

vosre très-humble  
& très-obéissant serviteur

ANDRÉ PLANMAN



## PRÆFATIUNCULA.

**T**rado Tibi, Lector Benevole, verecunda mente, utpote suæ tenuitatis sibi satis conscia, Continuationem Dissertationis de *Contentionibus propter Lapponiam motis*, ante quatuordecim abhinc annos a Plurimum Reverendo atque Præclarissimo D:no Magistro, BENJAMINO SINIO, nunc temporis Sacellano Ecclesiæ Civitatis Wasensis Laudatissimo, inceptæ, sed quam telam Historicam ipse, negotiis Ecclesiasticis nimium deinceps districtus, absolvere non potuit. In limine autem profiteor, me inopia monumentorum, ad præsentem illustrandam materiam necessariorum, pressum, nec Tuæ curiositati, nec meo satisfacere posse officio. Te igitur enixe rogitō, velis, exile hoc observationum, in campo Historico, quo post Sacrarum litterarum culturam, gratiorem inveni nullum, collectarum spicilegium benigne excipere, atque hosce conatus meliorem in partem, pro Tua humanitate, interpretari.

### §. VII.

Tribus septemtrionalibus Europæ regnis, Sveciæ nimirum, Daniæ & Norvegiæ in unum systema  
A sub



sub nomine Magnæ Scandinaviæ per Unionem Cat-  
 mariensem conjunctis, atque unius Monarchæ impe-  
 rio ita subjectis, cessarunt veteres Dynastiarum Bore-  
 alium de singulorum regnorum limitibus contentio-  
 nes; in harum locum succedentibus internecinis sub-  
 inde hinc inter Principem & cives, inde inter ipsos  
 cives inimicitias, eo periculosioribus, quod ipsa ma-  
 gni hujus imperii vitalia graviter corripere. Fer-  
 vente hoc motuum civilium æstu, Lappones tamen  
 sui non fuerunt juris, *Birkarlis* (a), quorum in an-  
 tecedentibus facta est mentio, potestate in Lappones  
 sibi concessa sæpius abutentibus, ex collectis autem  
 in hisce oris tributis parum vel nihil ærario quotan-  
 nis inferentibus. Hinc divitiis & potentia adeo incre-  
 verunt, ut *Birkarli* a quibusdam Scriptoribus Reges  
 Lapponum, sed omnino præter rem appellentur (b).  
 Postquam autem gl. m. Rex GUSTAVUS I in so-  
 lium regni Svethici fuit evectus, sicut ad instar Pa-  
 ris Patriæ in omnes civium suorum condiciones cir-  
 cumspeditionem vertit, haud ferens, ut potentiores vel  
 in turbido piscarentur, vel tenuioris sortis cives op-  
 primerent; ita circa regni sui auspicia die 1 Aprilis  
 An. 1528 Upsaliæ conventionem cum *Birkarlis* iniit de  
 tributo, quod hi pro commodis & utilitatibus, quas a  
 Lapponibus perciperent, ærario publico quotannis in-  
 ferrent. Statutum autem tunc fuit: *The Birkarla utaf*  
*Luhla och Pitha skulla aorliga gifva XVI timber Kloc-*  
*kevärk, och IV måordskin efter dhenne dagh, och sao myc-*  
*kit dhe Birkarla af Tornå på sine sydo, sao at summan*  
*blif-*

*blifver tilhops XXXII timber Klockevårk och VIII maordskin*, id est: Birkarli Lublenses & Pithenses dabunt quotaanis XVI fascies (timber, quorum quisque continebat XL pelles) pellium de sciuris grisei coloris & IV pelles de martibus post hunc diem; idem quoque præstabunt Birkarli Tornenses de sua parte, sicut tota summa sit XXXII fascium, pelles de sciuris continentium, & VIII pelles de martibus (c). Quocirca obiter notandum, tributum a Birkarlis hac conventionem solvendum, duplum ejus, quod antea præstitissent, fuisse (d), eorum conditione respectu Lapponum manente eadem, quæ olim fuerat. Quum autem Birkarli pergerent Lappones nimium vexare, & ipsi insuper de piscatura in Lapponiæ lacubus & fluminibus inter se dissentirent, querelis utramque ob causam ad Regem delatis, hic in istas contentiones accurate inquisivit, cognitoque, quod Birkarli mandatis regiis sæpe tergiversarentur, præcepit Henricum Laurentii, inter Birkarlos ea tempestate magnæ auctoritatis virum, in carcerem conjici, bonisque suis mulctari; concedens præterea omnibus, qui vellent, potestatem commercia cum Lapponibus exercendi (e). Imminuta quidem hoc modo, non tamen prorsus subruta fuit Birkalorum in Lappones potentia, quod affatim colligitur ex litteris Regis GUSTAVI I die 12 Martii An. 1544 scriptis, quarum hoc est exordium: *Wij gifve Eder tilkenna menige Birkartlar, som hafve magt och befallning öfver Iapparne ther i Westerbotn &c.* id est: Notum vobis, Birkarli, facimus, qui jus & potestatem habe-



tis in Lappones Westrobothnienses &c. (f). Paulo autem post oppressionem Laponum impediturus Rex, certos Laponiæ Præfectos, Svethice *Lappfougdar* dictos, constituit, quales in litteris regiis An. 1559 nominantur.

- (a) Binas, easdemque luculentissimas de *Birkarlis* dissertationes debemus *Celeberrimo Academiae Aboënsis Bibliothecatio D: no F. M. FRANZEN*, sub præsidio *Celeberrimi D: ni Professoris PORTHAN* editas. (b) Quum Lappones, saltem eorum plerique, alios, Birkarlis superiores, olim non cognoscerent, factum est, cum ut hos instar Regum haberent, tum ut *ZIEGLERUS* in sua *Laponiæ descriptione* eos vocet *Laponum Reges*, ab *OLAVO MAGNO* in *Histor. Gent. Septentr.* p. 112. *Laponum Præsides rectius appellatos*. Imo famosus hoc sæculo *Nicolaus OERN*, ex Birkarlis oriundus, in Batavia degens, se *Laponum Principem* jactitavit, vid. *Rev. CELSII Histor. Regis GUSTAVI I.* edit. alt. p. 645. (c) Vid. *STIERNMANNI Collect. Statut. Commerc. & Polit.* p. 16. (d) Hoc ex libr. jam nominato colligitur. (e) Vid. *SCHEFFERI Laponia* p. 158. (f) Vid. *CELSII Hist. Regis GUSTAVI I.* loc. citat.

### §. VIII.

Facta modo tributorum, Regi Sveciæ a Laponibus quondam solutorum, mentione, silentio haud erit prætereundum, eos, ut veterum Nomadum progeniem, ex vitæ generis tenore in uno loco non diu hærrere, sed in vicinarum gentium provincias, quibusdam  
anni

anni mensibus se conferre. Ob facultatem igitur sibi concessam ad maris hinc Septentrionalis, inde Albi, littora tempore æstivo accedendi, & liberam piscaturam ad hæc exercendi, Regi Daniæ dimidium, Imperatori autem Rossorum quartam vectigalis Svethici partem in animi magis grati, quam civilis subjectionis signum ab antiquissimis temporibus pendere consueverunt, distinguentes proinde inter *Wona Konoges*, *Karjeli Konoges*, & *Mayen Konoges*, id est: inter Danorum Regem, Rossorum Regem & nostrum Regem. *Vid. Petri HÖGSTRÖM Beskrifning öfver de til Sveriges Krona hörande Lappmarker p. 243.*

§. IX.

Circa finem imperii Regis GUSTAVI I Magnus Moscoviæ Dux JOHANNES BASILIDES II. inopinato Finlandiam hostiliter invasit; cujus irruptionis causam declaraturus in Sveciam An. 1554 missus fuit Legatus Rossicus *Michita Kusmin*, interserens, Præfectos Svecorum limitaneos injuste egisse, quod ex viginti parœciis, Rossicæ ditioni subiectis, nominatim per *Tractum Murensem* usque ad *Arcem Varhofvam*, tributa exegissent. Ignorabat autem Rex quas terras hisce nominibus intelligerent Rossi; examine vero instituto constitit, hisce indigitari *Trinäs*, alias *Korsnäs*, districtum quendam Lapponiæ Rossicæ eundem forte, qui hodie *Murmonskoi Leporie* nuncupatur, notiorrem nobis sub nomine *Kolæ*, urbis intra hoc territo-

rium primariae. Et quum simul innotuisset, Birkar-  
los ab hujus incolis per tres annos, Rege tamen prorsus  
in scio, tributum collegisse, collectumque inter se  
divisisse, Rex quidem ipsis imperavit, possessoribus  
ablatis opes protinus restituere(a); hac tamen æqua sa-  
tisfactione impedire non potuit Magnum Ducem, quin  
insequente anno Svecos bello prosequeretur, quod An.  
1557 fuit compositum.

- (a) Vid. imprimis *CELSII Histor. Reg. GUSTAVI I. p. 734.*  
cui addatur *J. B. BUSSI Dissert. continet. Historiam  
foederum Sveciam inter & Rusiam Part. I sub præsid.  
Cel. Dni Professoris C. F. GEORGII Upf. edit. p. 16.*

§. X.

Viribus tam Svecorum, quam Danorum, gra-  
vissimo bello, quod occasione controversiæ inter Re-  
ges ERICUM XIV & FRIDERICUM II de Regni  
Sveciæ insignibus, nec non propter tributum Lap-  
ponibus An. 1563 a Rege ERICO XIV imperatum,  
motæ, exarserat, valde attritis, tandem Regibus his  
consentientibus, conventus Stetini An. 1570 habendus,  
inimicitias hisce componendis fuit indictus, & in-  
ter alia generaliter solummodo fuit conventum, limi-  
tes regnorum permanfuros eosdem, qui sub imperio  
Regum GUSTAVI I & CHRISTIANI III pridem  
fuerant (a). Rem vero non ita fuisse confectam exin-  
de constat, quod in solempni Legatorum Sveciæ & Da-  
niæ inter Ulfsbäck & Knåred in Hallandia die 1 No-  
vem-



vembr. An. 1580 habito conventu illi inter cætera gravamina ægre tulerint, Danorum in Septemtrionalibus oris constitutos Præfectos tributa a Laponibus intra Sveciæ pomeria exigere; quam vero cum plene dirimere contentionem non possent, tandem fuit conventum, ne quis Regum ex alterius regni civibus tributa postularet, omnesque de regnorum limitibus exortas controversias per idoneos utrinque electos arbitros esse componendas, ut amicitia, cujus fundamentum in pace Stetinenſi fuerat jactum, in posterum perennaret (b). Decem tamen abhinc annorum spatio parum profectum videtur, Svecis An. 1591 conquestis: *At Lappfinnarne hade af de Norrske Fougdar vid Titisfjörd, Ofoten och Tosfoten, blifvit förbudne, at utgifva sin vanliga skatt til Sveriges Konung*, id est: Lappfennis a Norwegiæ Præfectis juxta fieti Titis partes, Ofoten & Tosfoten, fuisse imperatum, ne Regi Sveciæ consueta penderent tributa (c). Paulo post scilicet An. 1595 die 18 Maji inimicitarum inter Svecos & Roscos tollendarum causa, foedere Teusinenſi, Teusinae ad Narvensem fluvium confecto, inter ambos præter alia fuit sancitum: *At de Lappar, som bodde på skogarne emellan Österbotn och Varanger, skulle göra sine utlagor til Konungen i Sverige, men de som intet vistades på den Tracten åt Norrige, skulle leverera sina årliga utskylder til Storfursten i Ryssland* (d).

(a) Vid. DALINI Hist. Svecan. Tom. III. Part. II. p. 16. (b) Vid. DALINI Lib. cit. p. 129. (c) Ex Collect.

*Collect. Actuum PALMSKIÖLDIANA.* (d) Vid. *7. WERVINGS Hist. Reg. SIGISMUNDI* p. 276.

## §. XI.

Ferventibus adhuc inter Regem SIGISMUNDUM & hujus Patrum, CAROLUM, Sudermaniæ Ducem, dissidiis, regnique administratione, illo in Polonia absente, huic commissa, Princeps hic nulli perpercit curæ, ut limites vicinorum regnorum, boreales præcipue, investigarentur. Ad habitum igitur Lapponiæ melius cognoscendum, Regni Administrator An. 1600 eo ablegavit duos tunc temporis celebres Mathematicos *Sigfridum Aronum FORSIUM*, Finno-Nylandicum, & *Hieronymum BIRKHOLTEN*, Germanum, idoneis instrumentis ac necessario comite ad terram istam accuratius describendam instructos, qui etiam notabilium quorundam Lapponiæ locorum positionem methodo Geographica determinarunt (a). Et quum eodem circiter tempore contentio de Lapponia, quantum ex hac ad alterutrum regnum pertineret, inter Sveciæ & Daniæ Reges gliscere cœpisset, ne hæc incendio belli occasionem præberet, inter Sveciæ Regem CAROLUM IX & Daniæ Regem CHRISTIANUM IV fuit conventum, ut eorum Legati die 9 Februarii An. 1603 ad Flackesjöbäck se conferrent, tam hæc, quam alia majoris momenti gravamina expensuri, & si fieri posset, composituri; qui tamen, multa utrinque habita disquisitione, infertis rebus hinc discesserunt (b). Non sic tamen quie-

vit

vit Rex CAROLUS IX, qui æquitatem suæ possessionis, etiam respectu Lapponiæ, in Senatu Gentium, si res ita postularet, aliquando tuiturus, aliis aliisque Viris, Geographiæ peritis, datis litteris præcepit, ut in limites vicinorum regnorum, quam possent, accuratissime inquirerent. Scilicet die 28 Aprilis An. 1606 Magistro *Erico* SCHEPPERO (Mr. Eric Skeppar), Ecclesiæ Stockholmensis Pastori, scripsit, ut quum ex actis publicis non satis constaret, quinam inter Sveciam, Jemtlandiam & Norvegiam inde ab Helsingia usque ad fretum Pithes legitimi essent limites, in hos, assumtis in societatem Magistro AMBERNO & Johanne BUREO, nec non probatoribus quibusdam tam Birkarlis, quam ipsis incolis, sollicitè inquireret, promittens Rex, eum gratiam suam, qua per inconstantiam (adinstar enim vertumni Politici jam Regem SIGISMUNDUM, jam Ducem CAROLUM prout illi vel huic favere fortuna videbatur, in suis ad populum concionibus laudaverat) exciderat, ita recuperaturum (c). Ejusdem quoque Anni die 6 Octob. scriptis Litteris Præfecto Uhleåburgensi, Isaaco BEHM, mandavit, ut limitum Regni in Lapponia usque ad Oceanum Septemtrionalem se redderet certior (d). Horum autem cura atque studio factum est, ut varia vastissimi hujus terrarum tractus loca, freta imprimis, sinus & montium juga, in singulis quinque Sveciæ Lappmarkiis obvia, etiam pridem denominata, ceu potestati Regum Sveciæ ab immemoriali tem-

B

pore



pore subjecta, a peritis monstrarentur & notarentur indicibus.

- (a) Vid. SCHEFFERI *Lapponia* p. 13 & 15. (b) Vid. SCHEFFERI *Libr. de antiquis regni Svethici insignibus* p. 227. (c) Ex Collect. PALMSKJÖLDIANA. (d) Vid. DALINI *libr. modo citat.* p. 561.

§. XII.

Paulo autem post gravioris de Lapponia contentiōnis materies inter vicinos Reges exstitit. Rex enim CAROLUS IX, postquam solum suum, magis confirmatum vidit, certiolemque terrarum sibi subjectarum notitiam sibi, ceu ostendimus, comparaverat, priorem Sveciæ Regum titulum ita mutavit; *Wij Carl den Nijonde, med Guds Nåde, Sveriges, Göthes, Wendes, Finnars, Carelers, Lappars i Norlanden, the Cajaners, och Esters i Lifland &c. Konung*, id est: Nos CAROLUS IX, Dei Gratia, Svecorum, Gothorum, Wandalorum, Fennorum, Careliorum, Lapponum in Norlandia, Cajanorum & Æstorum in Livonia, &c. Rex. Ægerrime tulit Daniæ Rex CHRISTIANUS IV, quod CAROLUS se Lapponum Regem appellaret, credens, suo in eam gentem juri multum ita esse derogatum; quare etiam dum & Rex & regni Svethici Senatus plura sua contra Danos gravamina Regi CHRISTIANO, imminens bellum averfuri, seorsim exposuissent, Rex hic Senatui Svethico & Ordinibus regni post aliquam moram respondit, inter-

termiffæ vero ad Regis litteras refponfionis hanc interferuit caufam præcipuam, quod fe *Lapponum Regem* appellaffet. Imo Daniæ Rex anno fequente fcil. 1611 Svecis per fuum feciale bellum indicens, inter cæteras caufas eam attulit, quod Sveciæ Rex in fuum præjudiciũ adfumiffet novum titulum Regium, & a Lapponibus, ad littora Oceani Septemtrionalis hofpitantibus, exegerat tributum, ante An. 1563, quo Rex ERICUS XIV idem imperaverat, prorfus inſolitum. His autem Rex CAROLUS IX litteris Orebrogiæ diẽ 5 Maji An. 1611 ad Daniæ Regem datis, ita, verba Ipfius Regis adferre juvat, refpondit: *Förft then nya Titel anlangande, hvilken Wi förmärka flöter fig på the Lappars i Norlanden, then hafve Wi rätt til at föra; thy Wi hafva Lappar i Norlanden, och hafve them på Sverges Krones vågne, åfven Wi få väl, ſom framfarne Sveriges Konungar för Of; vår rätt och Rättighet, ſom är tfrån Titisfjorden, och intil Malanger, hafva Wi halsparten emot Eders Kjårlighet, och åter ifrån Malanger intil Waranger Tvådeelen emot E. K.t, dock icke E. K.t til något præjudiciũ eller förfång uti thet, ſom E. K.t på Norges Krones vågne ther hafver, eller hafva bör (a).* His addi potuerat rationibus, Svecos inde a remotiffimo ævo Jurisdictionem per Lapponiam Borealem in civilibus & Eccleſiaſticis exercuiſſe, Legiferosque & Judices juſtitiam in hac gente adminiſtratuſ, nemine illis ante contradicente, ibidem conſtituiſſe. Sed huic contentioni & bello, quo multa hominum millia utrinque fue-

runt absunta, non supervixit Rex CAROLUS IX,  
eodem Anno 1611 vitam cum morte commutans.

(a) Momenta harum litterarum, in compendium missa, exhibet *Jon. WERVING in Hist. Reg. CAROLI IX. p. 222 sq.* Cui addi potest *LOCCENII Hist. Svecan. p. m. 490 & seq.* Versionem earum Latinam, prolixam nimis saturam, non appono.

### §. XIII.

Sicut Rex GUSTAVUS II ADOLPHUS calamitates, bellorum pedisequas, nimis pro sua ætate senserat, nondum enim ephebus factus gladium contra Danos primum strinxerat; ita occasionem bellum, quod vicinæ gerebant Nationes, componendi præbiturus, titulum Regium circa ipsa Regni auspicia mutavit. Satisfactionem enim, Ordinibus regni die 13 Decembr. An. 1611 exhibitam, ita orditur: *Wij, GÖSTAF ADOLPH, med Guds Nåde, Sveriges, Gøthis och Wendis uthvalde Konung, Storfurste til Finland, Hertig til Estland och Westmanneland* (a); nulla omnino Regis Lapponum facta mentione. Continuatum nihilominus fuit bellum Dano-Svecicum; quod vero postquam per XX menses animis utrinque maxime exacerbatis fuisset gestum, Tractatu pacis inter Reges GUSTAVUM II ADOLPHUM & CHRISTIANUM IV in conspectu inter Knärröd & Ulfsbäck die 18 Januarii An. 1613 concluso fuit finitum, & præter alia conventum: *Sverige afträdde til Norrige alt Herravälde öfver Lap-*  
par-



parne, som bodde utmed Sjökusten af Wåsterhafvet ifrån Titisfjord til Waranger i Wardöhus län, och äfven den del af samma län ifrån Ryska gräntzen til Waranger, som tilfallit Sverige genom Fredsfördrag med Ryssland (b). Om Sveriges Konungar åter ville upptaga titel af Konungar öfver Lapparne i Norrland, så skulle icke dermed förstås de Sjölappar, utan de Lappmarker, som endast lydde under Sveriges Krona (c). Quocirca tria non forte præter rem notanda sunt momenta, 1:o Quod Rex CAROLUS IX non in omnes Lappones, sed expresse in Boreales, regiam sibi afferuisset potestatem, qualem etiam Regibus Sveciæ in dicta pace concesserunt Dani. 2:o Quod Rex GUSTAVUS II ADOLPHUS, cæterique Sveciæ Reges titulum Regis Lapponum, salva in hos potestate, plane omiserint, excepta 3:o Regina Vidua CHRISTINA, Regis modo memorati Matre ac Tutore, sicut ex initio decreti Comitialis Orebroënsis die 5 Februarii, An. 1614 colligitur: *Wij CHRISTINA, med Guds Nåde, Sveriges, Göthes, Wendes, Finnars, Carelers, Lappers i Norlanden &c. Drottning* (d).

- (a) Vid. *STIERNMANNI Coll. Decr. Comit. Tom. I. p. 651.* (b) Vid. §. X. *antecedentem.* (c) Vid. §. *HALLENBERGS Svea Rikes Historia under Konung Gustaf II Adolphi regering Tom. II. p. 628 & 629. & Auctores ab eo citat.* (d) Vid. *Citat. STIERNMANNI Collect. p. 689.*

## §. XIV.

Malaciam vero ita obtentam & solitis diuturniorem gravissima infecuta fuit belli tempestas. Daniæ enim Regem CHRISTIANUM IV, in eo occupatum, ut ex phalangum Svethicarum in bello tricennali Germanico absentia novos intra Sveciam fructus armis sibi colligeret, Fulmen illud belli, Dux TORSTENSONIUS prævenit, & ad incitas ita redegit, ut in pace Brömsebroënsi die 30 Augusti An. 1645 cum Svecis inita, plerasque regiones Svethicas, quas hic Daniæ Rex & sui Majores sibi asseruerant, Svecis restituere, multasque præterea immunitates victoribus concedere cogeretur. Nulla quidem Lapponiæ tunc facta fuit mentio, Svecis forte ferram contentionis propter hos boreales terræ tractus reciprocari nolentibus, ne nimium postulare viderentur. Aliquot vero hinc interjectis annis, cum Dani auspiciis Regis FRIDERICI III in vicinas Germaniæ provincias, Svecorum potestate subiectas, horum Rege CAROLO X GUSTAVO gravissimum cum Polonis bellum gerente, inopinatam fecissent irruptionem, sinistris adeo avibus hæc suscepta fuit, ut interitum sibi imminentem declinaturi, pacem Roschildensem die 24 Februarii An. 1658 inire & præter multas provincias, Præfecturam quoque Nidrosianam Svecis cedere tenerentur; cui cessione pars adjacentis Lapponiæ forte innexa fuit. At hæc Svecorum possessio fuit minus diuturna, ditione Nidrosiana in pace Hafuiensi An. 1660 Danis restituta. Tribus abhinc nondum

dum præterlapsis lustris, Rex Sveciæ scriptis Stock-  
 holmiæ die 11 Aprilis An. 1674 Litteris, Suo ad aulam  
 Danicam Legato, GUSTAVO LILJECRONA, man-  
 davit, ut limitibus, inter Sveciam & Norvegiam legi-  
 time constituendis, invigilaret, ceu ex actis constat Palm-  
 skjöldianis, quid autem tunc sit præstitum, me fugit.  
 Nostro autem sæculo non solum nulla, quod nobis gra-  
 tulamur, de Lapponia inter vicinos Reges mota fuit  
 contentio, sed ut dissidiorum quoque materies in poste-  
 rum tolleretur, varios de regnorum limitibus inierunt  
 Tractatus, quorum recentiores ac præcipuos, qui ad  
 nostram pervenerunt notitiam, hoc loco indicasse, a no-  
 stro proposito forte non censebitur alienum. In Trans-  
 actionis inter Sveciæ ac Daniæ Reges die <sup>24 Sept.</sup><sub>5 Octobr.</sub>  
 Anno 1734 initæ Art. 21 fuit statutum, ut ambigui inter  
 Sveciam & Norvegiam limites a delegatis utrinque Vi-  
 ris accuratius determinarentur, quod opus An. 1751 ab-  
 solutum prodiit sub titulo: *Gråntze-Tractat emellan*  
*Hans Maj:t Konungen af Sverige, samt Hans Maj:t Ko-*  
*nungen af Dannemark, teknad' uti Strömstad den* <sup>21 Sept.</sup><sub>2 Octobr.</sub>  
*och ratificerad i Stockholm d. 7 Octobr. 1751.* Huc perti-  
 nent *Första Bihang eller Codecill til Gråntze-Tractaten*  
*emellan Konungarikerna Sverige och Norrige, Lappmän-*  
*nerne beträffande. Item Gråntze-Tractatens andra Bi-*  
*hang och Codecill angående Gråntzeliniens redresserande,*  
*uthug-*



uthuggande och rörläggande, medelst Gräntze-Röfjens up-  
 sättande, samt hvad vidare härvid blifver at i akt taga.  
 Sed manum de tabula.

S. D. G.

